

نام و نام خانوادگی: .....  
 مقطع و رشته: متوسطه / پایه هشتم  
 نام کلاس: .....  
 شماره داوطلب: .....  
 تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران  
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران  
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۲ تهران  
 دبیرستان غیردولتی پسرانه سرای دانش واحد مرزداران  
 آزمون پایانی نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۴ - ۱۴۰۳  
 [www.sarayedanesh.com](http://www.sarayedanesh.com)  
 021-2936

نام درس: آموزش قرآن ۲  
 نام دبیر: محمد جواد فتح تژاد  
 تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۱۰/۰۳  
 ساعت امتحان: ۰۵:۰۸ صبح / عصر  
 مدت امتحان: ۳۰ دقیقه

محل مهر و امضاء مدیر	نمره به عدد:	نمره به حروف:																														
	نمره تجدید نظر به عدد:	نمره به حروف:																														
نام دبیر:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:																														
سؤال	سؤالات																															
۱	<p>کلمات را در جای مناسب جدول قرار دهید!</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>نمره</th> <th>کلمه عربی</th> <th>ترجمه فارسی</th> <th>نمره</th> <th>کلمه عربی</th> <th>ترجمه</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>۱</td> <td>خَاشِعٌ</td> <td></td> <td>۵</td> <td>أَنْبَتْنَا</td> <td></td> </tr> <tr> <td>۲</td> <td>عَلِمَ</td> <td></td> <td>۶</td> <td>مُرْسَلِينَ</td> <td></td> </tr> <tr> <td>۳</td> <td>وَكَّدَ</td> <td></td> <td>۷</td> <td>أَعْمَلَ</td> <td></td> </tr> <tr> <td>۴</td> <td>نَوْمٌ</td> <td></td> <td>۸</td> <td>بَحْرٌ</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>دانست - دریا - خواب - رویانندیم - پیامبران - فرزند - فروتن - عمل می کنم</p>		نمره	کلمه عربی	ترجمه فارسی	نمره	کلمه عربی	ترجمه	۱	خَاشِعٌ		۵	أَنْبَتْنَا		۲	عَلِمَ		۶	مُرْسَلِينَ		۳	وَكَّدَ		۷	أَعْمَلَ		۴	نَوْمٌ		۸	بَحْرٌ	
نمره	کلمه عربی	ترجمه فارسی	نمره	کلمه عربی	ترجمه																											
۱	خَاشِعٌ		۵	أَنْبَتْنَا																												
۲	عَلِمَ		۶	مُرْسَلِينَ																												
۳	وَكَّدَ		۷	أَعْمَلَ																												
۴	نَوْمٌ		۸	بَحْرٌ																												
۲	<p>کلمات هم معنی را به یکدیگر متصل کنید!</p> <table border="0"> <tr> <td>مَع *</td> <td>* - خواب</td> </tr> <tr> <td>أ *</td> <td>* - با</td> </tr> <tr> <td>نَوْم *</td> <td>* - آیا</td> </tr> <tr> <td>شَرِيك *</td> <td>* - همتا</td> </tr> </table>		مَع *	* - خواب	أ *	* - با	نَوْم *	* - آیا	شَرِيك *	* - همتا																						
مَع *	* - خواب																															
أ *	* - با																															
نَوْم *	* - آیا																															
شَرِيك *	* - همتا																															
۳	<p>عبارات قرآنی را ترجمه کنید!</p> <p>الف - بِمَا يَفْعَلُونَ :</p> <p>ب - فَاتَّقُوا اللَّهَ :</p> <p>ج - فَقَدَرَهُ :</p> <p>د - مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ :</p>																															
صفحه ی ۱ از ۲																																

ردیف	ادامه ی سؤالات	ردیف
۴	<p>آیات را بطور کامل ترجمه کنید!</p> <p>– اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَآیٰةٍ : .....</p> <p>– وَ مَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ : .....</p> <p>– اِذْ قَالَ لَهُمْ رَسُوْلٌ اٰمِيْنٌ : .....</p> <p>– اَلَّتِيْ اَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَ عَلٰى وَاٰلِيَّ : .....</p>	۴
صفحه ی ۲ از ۲		

جمع بارم : ۱۲ نمره



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران  
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۲ تهران  
دبیرستان غیر دولتی پسرانه سرای دانش واحد مرزداران  
**کلید** سؤالات پایانی نوبت اول سال تمصیلی ۱۴۰۴-۱۴۰۳



[www.sarayedanesh.com](http://www.sarayedanesh.com)

021-2936

ناهم درس: آموزش قرآن ۲  
ناهم دبیر: محمد جواد فتح نژاد  
تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۱۰/۰۳  
ساعت امتحان: ۸:۰۰ صبح / عصر  
مدت امتحان: ۳۰ دقیقه

محل مهر یا امضاء مدیر

راهنمای تصحیح

ردیف

ترجمه	کلمه عربی	-	ترجمه فارسی	کلمه عربی	-
روان‌دیم	أَنْبَتْنَا	۵	فروتن	خَاشِع	۱
پیامبران	مُرْسَلِينَ	۶	دانست	عَلِمَ	۲
عمل می‌کنم	أَعْمَلُ	۷	فرزند	وَلَدٌ	۳
دریا	بَحْرٌ	۸	خواب	نَوْمٌ	۴

مَعَ - *	خواب - *
أَ - *	با - *
نَوْمٌ - *	آیا - *
شَرِيكٌ - *	همتا - *

الف- به آنچه انجام می‌دهند  
ب- پس تقوای خدا را پیشه کنید  
ج- پس اندازه گیری‌اش کرد ( پس اندازه گیری کرد آن را)  
د- از هر نوع بارزش

- قطعا در آن (این) نشانه‌ای است  
- و بیشترشان (آنها) مومن نیستند  
- هنگامی که گفت به آنها پیامبر امانتدار (درستکار)  
- آن که نعمت دادی بر من و بر پدر و مادرم

امضاء:

نام و نام خانوادگی مصحح : محمد جواد فتح نژاد

جمع بارم : ۱۲ نمره